

Revizorsko izvješće o uvidu u
financijske izvještaje za 2016.
godinu za

Udrugu za osnivanje i poticanje
njemačke međunarodne škole u
Zagrebu

Udruga za poticanje i osnivanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu

Revizorsko izvješće o uvidu

Sadržaj	Stranica
O neprofitnoj organizaciji	1
Odgovornost za godišnje financijske izvještaje	2
Izvešće neovisnog revizora članovima Udruge za poticanje i osnivanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu	3 - 4
Bilanca stanja	5 – 9
Izveštaj o prihodima i rashodima	10 - 13
Bilješke (<i>sastavni dio financijskih izvještaja</i>)	14 – 20

Udruga za poticanje i osnivanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu

O neprofitnoj organizaciji

Udruga za osnivanje i poticanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu je osnovana u Hrvatskoj kao neprofitna organizacija na adresi Fratrovac 36, Zagreb, Hrvatska, pod brojem 0101676, matični broj neprofitne organizacije je 01836196; OIB 62084414176. Cilj udruge je osnivanje i poticanje opće obrazovne škole uključujući i vrtić/predškolu za učenike koji govore njemački jezik. Cilj udruge je da putem takve škole omogući učenicima školsko obrazovanje koje je orijentirano prema njemačkim obrazovnim ciljevima, korištenje njemačkih nastavnih planova, te u pravilu prema njemačkim završnim ispitima, uzimajući u obzir važeće hrvatske propise i mjerodavne bilateralne sporazume između Savezne Republike Njemačke i Republike Hrvatske.

Osobe ovlaštene za zastupanje

- Gđa Turid Schneider-Helmholz

Potpisano od strane:

28.lipnja 2017.

Turid Schneider-Helmholz
Predsjednica udruge



Udruga za poticanje i osnivanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu

Odgovornost za godišnje financijske izvještaje

Zakonski zastupnik neprofitne organizacije je odgovoran za pripremu financijskih izvještaja za svaku financijsku godinu, koja daju istinit i vjeran prikaz financijskog položaja neprofitne organizacije i rezultata poslovanja u skladu s primjenjivim računovodstvenim standardima, i odgovorna je za vođenje vjerodostojne knjigovodstvene evidencije potrebne za pripremu financijskih izvještaja u bilo koje vrijeme. Zakonski zastupnik neprofitne organizacije ima općenitu odgovornost za poduzimanje koraka u cilju očuvanja imovine neprofitne organizacije te u sprečavanju i otkrivanju prijevara i ostalih nepravilnosti.

Zakonski zastupnik neprofitne organizacije je odgovoran za odabir prikladnih računovodstvenih politika, u skladu s primjenjivim računovodstvenim standardima, koje će dosljedno primjenjivati, donošenje razumnih i razboritih prosudbi i procjena, pripremu financijskih izvještaja temeljem principa neograničenosti vremena poslovanja, osim ako je pretpostavka da će neprofitna organizacija nastaviti s poslovanjem neprimjerena.

Potpisano od strane:

28. lipnja 2017.

Turid Schneider-Helmholz
Predsjednica udruge



Izvešće neovisnog revizora o revizijskom uvidu Udruga za poticanje i osnivanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu

Obavili smo revizijski uvid priloženih financijskih izvještaja Nefitne organizacije Udruga za poticanje i osnivanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu za 2016. godinu, koji obuhvaćaju: Bilancu na 31. prosinca 2016. godine na obrascu: BIL-NPF, Izvještaj o prihodima i rashodima za tada završenu godinu na obrascu: PR-RAS-NPF i Bilješke koje su dopuna podataka iz Bilance i Izvještaja o prihodima i rashodima.

Odgovornost nefitne organizacije za financijske izvještaje

Zakonski zastupnik nefitne organizacije odgovoran je za financijske izvještaje sastavljene u skladu sa Zakonom o financijskom poslovanju i računovodstvu nefitnih organizacija (Narodne novine, br. 121/14), kao i za one interne kontrole za koje on odredi da su potrebne za omogućavanje sastavljanja financijskih izvještaja koji su bez značajnog pogrešnog prikazivanja uslijed prijevare ili pogreške.

Odgovornost neovisnog revizora

Naša odgovornost je izraziti zaključak o priloženim financijskim izvještajima. Naš revizijski uvid smo obavili u skladu s Međunarodnim standardima za angažman uvida (MSU) 2400 (izmijenjenim), Angažmani uvida u povijesne financijske izvještaje. MSU 2400 (izmijenjen) zahtijeva od nas da zaključimo je li nam nešto skrenulo pozornost što bi uzrokovalo da povjerujemo kako financijski izvještaji, kao cjelina nisu sastavljeni u svim značajnim odrednicama u skladu s primjenjivim okvirom financijskog izvještavanja. Ovaj standard također zahtijeva da postupamo u skladu s relevantnim etičkim zahtjevima.

Uvid u financijske izvještaje u skladu s MSU-om 2400 (izmijenjenim) je angažman s izražavanjem ograničenog uvjerenja, jer obavljamo postupke, koji se prvenstveno sastoje u postavljanju upita zakonskom zastupniku nefitne organizacije i drugima unutar nefitne organizacije, prema primjerenosti, i primjenjivanju analitičkih postupaka, te ocjenjujemo pribavljene dokaze.

Obavljeni postupci u revizorskom uvidu su značajno manji od onih koji se obavljaju u reviziji koja se provodi u skladu s Međunarodnim revizijskim standardima. Prema tome ne izražavamo revizijsko mišljenje o tim financijskim izvještajima.

Zaključak

Temeljem našeg revizorskog uvida, ništa nam nije skrenulo pozornost što bi uzrokovalo da povjerujemo kako financijski izvještaji Nefitne organizacije Udruga za poticanje i osnivanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu za godinu 2016. godinu nisu sastavljeni u svim značajnim odrednicama, u skladu sa Zakonom o financijskom poslovanju i računovodstvu nefitnih organizacija Republike Hrvatske.

**Izvešće neovisnog revizora o revizijskom uvidu
Udruga za poticanje i osnivanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu**

Ostala pitanja

Skrećemo pozornost na činjenicu da su usporedni podatci za poslovnu godinu 2015 koji su prezentirani u ovim financijskim izvještajima izmijenjeni u odnosu na podatke objavljenje prethodne godine što nije u skladu s Zakonom o financijskom poslovanju i računovodstvu neprofitnih organizacija.

Crowe Horwath Revizija d.o.o., Zagreb

Grand Centar

Hektorovićeva 2

10 000 Zagreb, Hrvatska

Sonja Hecker Tafra

Direktor, Hrvatski ovlaštani revizor, FCCA



 Crowe Horwath Revizija d.o.o.
Zagreb

28 lipnja 2017.

Udruga za poticanje i osnivanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu
Bilanca stanja
na dan 31. prosinca 2016.

Račun iz rač. plana	OPIS	AOP	Stanje 1. siječnja	Stanje 31. prosinca	Index (5/4)
1	2	3	4	5	6
IMOVINA					
	IMOVINA (AOP 002+074)	001	9,340,031	8,649,379	92.6
0	Nefinancijska imovina (AOP 003+018+047+051+055+064)	002	1,469,068	218,552	14.9
01	Neproizvedena dugotrajna imovina (AOP 004+008-017)	003	21,046	128,072	608.5
011	Materijalna imovina – prirodna bogatstva (AOP 005 do 007)	004	0	0	-
0111	Zemljište	005	0	0	-
0112	Rudna bogatstva	006	0	0	-
0113	Ostala prirodna materijalna imovina	007	0	0	-
012	Nematerijalna imovina (AOP 009 do 016)	008	53,650	171,629	319.9
0121	Patenti	009	0	0	-
0122	Koncesije	010	0	0	-
0123	Licence	011	0	0	-
0124	Ostala prava	012	53,650	89,170	166.2
0125	Goodwill	013	0	0	-
0126	Osnivački izdaci	014	0	0	-
0127	Izdaci za razvoj	015	0	0	-
0128	Ostala nematerijalna imovina	016	0	82,459	-
019	Ispravak vrijednosti neproizvedene dugotrajne imovine	017	32,604	43,557	133.6
02	Proizvedena dugotrajna imovina (AOP 019+023+031+034+039+042-046)	018	1,402,457	90,480	6.5
021	Građevinski objekti (AOP 020 do 022)	019	0	0	-
0211	Stambeni objekti	020	0	0	-
0212	Poslovni objekti	021	0	0	-
0213	Ostali građevinski objekti	022	0	0	-
022	Postrojenja i oprema (AOP 024 do 030)	023	1,402,457	1,436,735	102.4
0221	Uredska oprema i namještaj	024	1,342,646	1,376,924	102.6
0222	Komunikacijska oprema	025	0	0	-
0223	Oprema za održavanje i zaštitu	026	0	0	-
0224	Medicinska i laboratorijska oprema	027	0	0	-
0225	Instrumenti, uređaji i strojevi	028	0	0	-
0226	Sportska i glazbena oprema	029	59,811	59,811	100.0
0227	Uređaji, strojevi i oprema za ostale namjene	030	0	0	-
023	Prijevozna sredstva (AOP 032+033)	031	0	0	-
0231	Prijevozna sredstva u cestovnom prometu	032	0	0	-
0232	Ostala prijevozna sredstva	033	0	0	-
024	Knjige, umjetnička djela i ostale izložbene vrijednosti (AOP 035 do 038)	034	0	0	-
0241	Knjige u knjižnicama	035	0	0	-
0242	Umjetnička djela (izložena u galerijama, muzejima i slično)	036	0	0	-
0243	Muzejski izložci i predmeti prirodnih rijetkosti	037	0	0	-
0244	Ostale nespomenute izložbene vrijednosti	038	0	0	-
025	Višegodišnji nasadi i osnovno stado (AOP 040+041)	039	0	0	-
0251	Višegodišnji nasadi	040	0	0	-
0252	Osnovno stado	041	0	0	-
026	Nematerijalna proizvedena imovina (AOP 043 do 045)	042	0	0	-

Bilješke prikazane na stranicama 14 do 20 čine sastavni dio ovih financijskih izvještaja.

Udruga za poticanje i osnivanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu
Bilanca stanja
na dan 31. prosinca 2016. (nastavak)

Račun iz rač. plana	OPIS	AOP	Stanje 1. siječnja	Stanje 31. prosinca	Index (5/4)
1	2	3	4	5	6
0261	Ulaganja u računalne programe	043	0	0	-
0262	Umjetnička, literarna i znanstvena djela	044	0	0	-
0263	Ostala nematerijalna proizvedena imovina	045	0	0	-
029	Ispravak vrijednosti proizvedene dugotrajne imovine	046	0	1,346,255	-
03	Plemeniti metali i ostale pohranjene vrijednosti (AOP 048)	047	0	0	-
031	Plemeniti metali i ostale pohranjene vrijednosti (AOP 049+050)	048	0	0	-
0311	Plemeniti metali i drago kamenje	049	0	0	-
0312	Pohranjene knjige, umjetnička djela i slične vrijednosti	050	0	0	-
04	Sitni inventar (AOP 052+053-054)	051	0	0	-
041	Zalihe sitnog inventara	052	0	0	-
042	Sitni inventar u uporabi	053	204,815	240,582	117.5
049	Ispravak vrijednosti sitnog inventara	054	204,815	240,582	117.5
05	Nefinancijska imovina u pripremi (AOP 056 do 059+062+063)	055	45,565	0	0.0
051	Građevinski objekti u pripremi	056	45,565	0	0.0
052	Postrojenja i oprema u pripremi	057	0	0	-
053	Prijevozna sredstva u pripremi	058	0	0	-
054	Višegodišnji nasadi i osnovno stado u pripremi (AOP 060+061)	059	0	0	-
0541	Višegodišnji nasadi u pripremi	060	0	0	-
0542	Osnovno stado u pripremi	061	0	0	-
055	Ostala nematerijalna proizvedena imovina u pripremi	062	0	0	-
056	Ostala nefinancijska imovina u pripremi	063	0	0	-
06	Proizvedena kratkotrajna imovina (AOP 065+070+073)	064	0	0	-
061	Zalihe za obavljanje djelatnosti (AOP 066 do 069)	065	0	0	-
0611	Zalihe za preraspodjelu drugima	066	0	0	-
0612	Zalihe materijala za redovne potrebe	067	0	0	-
0613	Zalihe rezervnih dijelova	068	0	0	-
0614	Zalihe materijala za posebne potrebe	069	0	0	-
062	Proizvodnja i proizvodi (AOP 071+072)	070	0	0	-
0621	Proizvodnja u tijeku	071	0	0	-
0622	Gotovi proizvodi	072	0	0	-
063	Roba za daljnju prodaju	073	0	0	-
1	Financijska imovina (AOP 075+083+100+105+125+133+142)	074	7,870,963	8,430,827	107.1
11	Novac u banci i blagajni (AOP 076+080+081+082)	075	5,623,481	6,173,645	109.8
111	Novac u banci (AOP 077 do 079)	076	5,608,969	6,169,408	110.0
1111	Novac na računu kod tuzemnih poslovnih banaka	077	4,680,572	3,930,164	84.0
1112	Novac na računu kod inozemnih poslovnih banaka	078	928,397	2,239,244	241.2
1113	Prijelazni račun	079	0	0	-
112	Izdvojena novčana sredstva	080	0	0	-
113	Novac u blagajni	081	14,512	4,237	29.2
114	Vrijednosnice u blagajni	082	0	0	-
12	Depoziti, jamčevni polozi i potraživanja od radnika te za više plaćene poreze i ostalo (AOP 084+087+088+089+095)	083	183,442	170,735	93.1
121	Depoziti u bankama i ostalim financijskim institucijama (AOP 085+086)	084	0	0	-

Bilješke prikazane na stranicama 14 do 20 čine sastavni dio ovih financijskih izvještaja.

Udruga za poticanje i osnivanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu
Bilanca stanja
na dan 31. prosinca 2016. (nastavak)

Račun iz rač. plana	OPIS	AOP	Stanje 1. siječnja	Stanje 31. prosinca	Index (5/4)
1	2	3	4	5	6
1211	Depoziti u tuzemnim bankama i ostalim financijskim institucijama	085	0	0	-
1212	Depoziti u inozemnim bankama i ostalim financijskim institucijama	086	0	0	-
122	Jamčevni polozi	087	0	0	-
123	Potraživanja od radnika	088	25,688	19,219	74.8
124	Potraživanja za više plaćene poreze i doprinose (AOP 090 do 094)	089	21,916	10,792	49.2
1241	Potraživanje za više plaćene poreze	090	17,610	10,792	61.3
1242	Potraživanja za porez na dodanu vrijednost kod obveznika	091	0	0	-
1243	Potraživanja za više plaćene carine i carinske pristojbe	092	0	0	-
1244	Potraživanja za više plaćene ostale poreze	093	0	0	-
1245	Potraživanja za više plaćene doprinose	094	4,306	0	0.0
129	Ostala potraživanja (AOP 096 do 099)	095	135,838	140,724	103.6
1291	Potraživanja za naknade koje se refundiraju	096	4,257	4,257	100.0
1292	Potraživanja za naknade štete	097	0	0	-
1293	Potraživanja za predujmove	098	131,581	136,467	103.7
1294	Ostala nespomenuta potraživanja	099	0	0	-
13	Zajmovi (AOP 101+102+103-104)	100	0	0	-
131	Zajmovi građanima i kućanstvima	101	0	0	-
132	Zajmovi pravnim osobama koji obavljaju poduzetničku djelatnost	102	0	0	-
133	Zajmovi ostalim subjektima	103	0	0	-
139	Ispravak vrijednosti danih zajmova	104	0	0	-
14	Vrijednosni papiri (AOP 106+109+112+115+118+121-124)	105	0	0	-
141	Čekovi (AOP 107+108)	106	0	0	-
1411	Čekovi-tuzemni	107	0	0	-
1412	Čekovi-inozemni	074	0	0	-
142	Komercijalni i blagajnički zapisi (AOP 110+111)	075	0	0	-
1421	Komercijalni i blagajnički zapisi – tuzemni	076	0	0	-
1422	Komercijalni i blagajnički zapisi – inozemni	077	0	0	-
143	Mjenice (AOP 113+114)	078	0	0	-
1431	Mjenice – tuzemne	079	0	0	-
1432	Mjenice – inozemne	080	0	0	-
144	Obveznice (AOP 116+117)	081	0	0	-
1441	Obveznice – tuzemne	082	0	0	-
1442	Obveznice – inozemne	083	0	0	-
145	Opcije i drugi financijski derivati (AOP 119+120)	084	0	0	-
1451	Opcije i drugi financijski derivati – tuzemni	085	0	0	-
1452	Opcije i drugi financijski derivati – inozemni	086	0	0	-
146	Ostali vrijednosni papiri (AOP 122+123)	087	0	0	-
1461	Ostali tuzemni vrijednosni papiri	088	0	0	-
1462	Ostali inozemni vrijednosni papiri	089	0	0	-
149	Ispravak vrijednosti vrijednosnih papira	090	0	0	-
15	Dionice i udjeli u glavnici (AOP 126+129-132)	091	0	0	-
151	Dionice i udjeli u glavnici banaka i ostalih financijskih institucija (AOP 127+128)	092	0	0	-

Bilješke prikazane na stranicama 14 do 20 čine sastavni dio ovih financijskih izvještaja.

Udruga za poticanje i osnivanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu
Bilanca stanja
na dan 31. prosinca 2016. (nastavak)

Račun iz rač. plana	OPIS	AOP	Stanje 1. siječnja	Stanje 31. prosinca	Index (5/4)
1	2	3	4	5	6
1511	Dionice i udjeli u glavnici tuzemnih banaka i ostalih financijskih institucija	093	0	0	-
1512	Dionice i udjeli u glavnici inozemnih banaka i ostalih financijskih institucija	094	0	0	-
152	Dionice i udjeli u glavnici trgovačkih društava (AOP 130+131)	095	0	0	0
1521	Dionice i udjeli u glavnici tuzemnih trgovačkih društava	096	0	0	-
1522	Dionice i udjeli u glavnici inozemnih trgovačkih društava	097	0	0	-
159	Ispravak vrijednosti dionica i udjela u glavnici	098	0	0	-
16	Potraživanja za prihode (AOP 134 do 137+140-141)	099	2,064,040	2,086,447	2,064,040
161	Potraživanja od kupaca	100	2,064,040	2,086,447	101.1
162	Potraživanja za članarine i članske doprinose	101	0	0	-
163	Potraživanja za prihode po posebnim propisima	102	0	0	-
164	Potraživanja za prihode od imovine (AOP 138+139)	103	0	0	-
1641	Potraživanja za prihode od financijske imovine	104	0	0	-
1642	Potraživanja za prihode od nefinancijske imovine	105	0	0	-
165	Ostala nespomenuta potraživanja	106	0	0	-
169	Ispravak vrijednosti potraživanja	107	0	0	-
19	Rashodi budućih razdoblja i nedospjela naplata prihoda (AOP 143+144)	142	0	0	-
191	Rashodi budućih razdoblja	143	0	0	-
192	Nedospjela naplata prihoda	144	0	0	-
OBVEZE I VLASTITI IZVORI					
	OBVEZE I VLASTITI IZVORI (AOP 146+195)	145	9,340,031	8,649,379	92.6
2	Obveze (AOP 147+174+182+190)	146	4,080,225	3,726,420	91.3
24	Obveze za rashode (AOP 148+156+164+168+169+170)	147	335,941	136,796	40.7
241	Obveze za radnike (AOP 149 do 155)	148	1,177	8,098	688.0
2411	Obveze za plaće – neto	149	0	0	-
2412	Obveze za naknade plaća – neto	150	0	0	-
2413	Obveze za plaće u naravi – neto	151	0	0	-
2414	Obveze za porez i prirez na dohodak iz plaća	152	0	0	-
2415	Obveze za doprinose iz plaća	153	649	8,098	1,247.8
2416	Obveze za doprinose na plaće	154	528	0	0.0
2417	Ostale obveze za radnike	155	0	0	-
242	Obveze za materijalne rashode (AOP 157 do 163)	156	282,764	72,561	25.7
2421	Naknade troškova radnicima	157	0	0	-
2422	Naknade članovima u predstavničkim i izvršnim tijelima, povjerenstavima i slično	158	0	0	-
2423	Naknade volonterima	159	0	0	-
2424	Naknade ostalim osobama izvan radnog odnosa	160	0	0	-
2425	Obveze prema dobavljačima u zemlji	161	93,300	48,354	51.8
2426	Obveze prema dobavljačima u inozemstvu	162	189,464	24,207	12.8
2429	Ostale obveze za financiranje rashoda poslovanja	163	0	0	-
244	Obveze za financijske rashode (AOP 165 do 167)	164	0	0	-
2441	Obveze za kamate za izdane vrijednosne papire	165	0	0	-
2442	Obveze za kamate za primljene kredite i zajmove	166	0	0	-
2443	Obveze za ostale financijske rashode	167	0	0	-

Bilješke prikazane na stranicama 14 do 20 čine sastavni dio ovih financijskih izvještaja.

Udruga za poticanje i osnivanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu
Bilanca stanja
na dan 31. prosinca 2016. (nastavak)

Račun iz rač. plana	OPIS	AOP	Stanje 1. siječnja	Stanje 31. prosinca	Index (5/4)
1	2	3	4	5	6
245	Obveze za prikupljena sredstva pomoći	168	0	0	-
246	Obveze za kazne, penale i naknade šteta	169	0	0	-
249	Ostale obveze (AOP 171 do 173)	170	52,000	56,137	108.0
2491	Obveze za poreze	171	0	137	-
2492	Obveze za porez na dodanu vrijednost	172	0	0	-
2493	Obveze za predujmove, depozite, primljene jamčevine i ostale nespomenute obveze	173	52,000	56,000	107.7
25	Obveze za vrijednosne papire (AOP 175+178-181)	174	0	0	-
251	Obveze za čekove (AOP 176+177)	175	0	0	-
2511	Obveze za čekove – tuzemne	176	0	0	-
2512	Obveze za čekove – inozemne	177	0	0	-
252	Potraživanja od kupaca	178	0	0	-
2521	Obveze za mjenice – tuzemne	179	0	0	-
2522	Obveze za mjenice – inozemne	180	0	0	-
259	Ispravak vrijednosti obveza za vrijednosne papire	181	0	0	-
26	Obveze za kredite i zajmove (AOP 183+186-189)	182	0	0	-
261	Obveze za kredite banaka i ostalih kreditora (AOP 184+185)	183	0	0	-
2611	Obveze za kredite u zemlji	184	0	0	-
2612	Obveze za kredite iz inozemstva	185	0	0	-
262	Obveze za robne i ostale zajmove (AOP 187+188)	186	0	0	-
2621	Obveze za zajmove u zemlji	187	0	0	-
2622	Obveze za zajmove iz inozemstva	188	0	0	-
269	Ispravak vrijednosti obveza za kredite i zajmove	189	0	0	-
29	Odgođeno plaćanje rashoda i prihodi budućih razdoblja (AOP 191+192)	190	3,744,284	3,589,624	95.9
291	Odgođeno plaćanje rashoda	191	0	0	-
292	Naplaćeni prihodi budućih razdoblja (AOP 193+194)	192	3,744,284	3,589,624	95.9
2921	Unaprijed plaćeni prihodi	193	0	0	-
2922	Odgođeno priznavanje prihoda	194	3,744,284	3,589,624	95.9
5	Vlastiti izvori (AOP 196+199-200)	195	5,259,806	4,922,959	93.6
51	Vlastiti izvori (AOP 197+198)	196	0	0	-
511	Vlastiti izvori	197	0	0	-
512	Revalorizacijska rezerva	198	0	0	-
5221	Višak prihoda	199	5,259,806	4,922,959	93.6
5222	Manjak prihoda	200	0	0	-
OBVEZE I VLASTITI IZVORI					
61	Izvanbilančni zapisi – aktiva	201	0	0	-
62	Izvanbilančni zapisi – pasiva	202	0	0	-

Potpisano od strane:


 Turid Schneider-Helmholz
 Predsjednica udruge



28. lipnja 2017.

Bilješke prikazane na stranicama 14 do 20 čine sastavni dio ovih financijskih izvještaja.

Udruga za poticanje i osnivanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu
Izveštaj o prihodima i rashodima
za razdoblje 01.01.2016. do 31.12.2016.

Račun iz rač. plana	OPIS	AOP	Ostvareno prethodne godine	Ostvareno u izvještajnom razdoblju	Indeks (5/4)
1	2	3	4	5	6
PRIHODI					
3	PRIHODI (AOP 002+005+008+011+024+032+041)	001	7,417,477	7,813,971	105.3
31	Prihodi od prodaje roba i pružanja usluga (AOP 003+004)	002	6,211,016	6,687,414	107.7
3111	Prihodi od prodaje roba	003	0	0	-
3112	Prihodi od pružanja usluga	004	6,211,016	6,687,414	107.7
32	Prihodi od članarina i članskih doprinosa (AOP 006+007)	005	11,500	0	0.0
3211	Članarine	006	11,500		0.0
3212	Članski doprinosi	007	0	0	-
33	Prihodi po posebnim propisima (AOP 009+010)	008	0	0	-
3311	Prihodi po posebnim propisima iz proračuna	009	0	0	-
3312	Prihodi po posebnim propisima iz ostalih izvora	010	0	0	-
34	Prihodi od imovine (AOP 012+021)	011	162,150	55,976	34.5
341	Prihodi od financijske imovine (AOP 013 do 020)	012	162,150	55,976	34.5
3411	Prihodi od kamata za dane zajmove	013	0	0	-
3412	Prihodi od kamata po vrijednosnim papirima	014	0	0	-
3413	Kamate na oročena sredstva i depozite po viđenju	015	1,723	1,287	74.7
3414	Prihodi od zatezних kamata	016	0	0	-
3415	Prihodi od pozitivnih tečajnih razlika	017	160,427	54,689	34.1
3416	Prihodi od dividendi	018			-
3417	Prihodi od dobiti trgovačkih društava, banaka i ostalih financijskih institucija po posebnim propisima	019	0	0	-
3418	Ostali prihodi od financijske imovine	020	0	0	-
342	Prihodi od nefinancijske imovine (AOP 022+023)	021	0	0	-
3421	Prihodi od zakupa i iznajmljivanja imovine	022	0	0	-
3422	Ostali prihodi od nefinancijske imovine	023	0	0	-
35	Prihodi od donacija (AOP 025+028 do 031)	024	776,787	1,070,581	137.8
351	Prihodi od donacija iz proračuna (AOP 026+027)	025	5,000	0	0.0
3511	Prihodi od donacija iz državnog proračuna	026	0	0	-
3512	Prihodi od donacija iz proračuna jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave	027	5,000	0	-
352	Prihodi od inozemnih vlada i međunarodnih organizacija	028	771,387	0	-
353	Prihodi od trgovačkih društava i ostalih pravnih osoba	029	400	0	-
354	Prihodi od građana i kućanstava	030	0	0	-
355	Ostali prihodi od donacija	031	0	0	-
36	Ostali prihodi (AOP 033+036+037)	032	256,024	0	0.0
361	Prihodi od naknade štete i refundacija (AOP 034+035)	033	0	0	-
3611	Prihodi od naknade šteta	034	0	0	-
3612	Prihod od refundacija	035	0	0	-
362	Prihodi od prodaje dugotrajne imovine	036	0	0	-
363	Ostali nespomenuti prihodi (AOP 038 do 040)	037	256,024	0	0.0
3631	Otpis obveza	038	0	0	-
3632	Naplaćena otpisana potraživanja	039	0	0	-
3633	Ostali nespomenuti prihodi	040	256,024	0	0.0
37	Prihodi od povezanih neprofitnih organizacija (AOP 042+043)	041	0	0	-
3711	Tekući prihodi od povezanih neprofitnih organizacija	042	0	0	-
3712	Kapitalni prihodi od povezanih neprofitnih organizacija	043	0	0	-
RASHODI					
4	RASHODI (AOP 045+057+098+099+110+115+126)	044	6,095,259	6,922,106	113.6

Bilješke prikazane na stranicama 14 do 20 čine sastavni dio ovih financijskih izvještaja.

Udruga za poticanje i osnivanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu
Izveštaj o prihodima i rashodima
za razdoblje 01.01.2016. do 31.12.2016.

Račun iz rač. plana	OPIS	AOP	Ostvareno prethodne godine	Ostvareno u izvještajnom razdoblju	Indeks (5/4)
1	2	3	4	5	6
41	Rashodi za radnike (AOP 046+051+052)	045	2,384,205	3,063,487	128.5
411	Plaće (AOP 047 do 050)	046	1,982,494	2,629,491	132.6
4111	Plaće za redovan rad	047	1,982,494	2,629,491	132.6
4112	Plaće u naravi	048	0	0	-
4113	Plaće za prekovremeni rad	049	0	0	-
4114	Plaće za posebne uvjete rada	050	0	0	-
412	Ostali rashodi za radnike	051	50,000	0	0.0
413	Doprinosi na plaće (AOP 053 do 056)	052	351,711	433,996	123.4
4131	Doprinosi za zdravstveno osiguranje	053	310,397	392,419	126.4
4132	Doprinosi za zapošljavanje	054	41,314	41,577	100.6
4133	Doprinosi za mirovinsko osiguranje koje plaća poslodavac	055	0	0	-
4134	Posebni doprinos za poticanje zapošljavanja osoba s invaliditetom	056	0	0	-
42	Materijalni rashodi (AOP 058+062+067+072+077+087+092)	057	3,232,850	2,978,561	92.1
421	Naknade troškova radnicima (AOP 059 do 061)	058	152,021	189,353	124.6
4211	Službena putovanja	059	68,851	69,307	100.7
4212	Naknade za prijevoz, za rad na terenu i odvojeni život	060	83,170	100,860	121.3
4213	Stručno usavršavanje radnika	061	0	19,186	-
422	Naknade članovima u predstavničkim i izvršnim tijelima, povjerenstvima i slično (AOP 063 do 066)	062	82,644	132	0.2
4221	Naknade za obavljanje aktivnosti	063	82,644	132	0.2
4222	Naknade troškova službenih putovanja	064	0	0	-
4223	Naknade ostalih troškova	065	0	0	-
4224	Ostale naknade	066	0	0	-
423	Naknade volonterima (AOP 068 do 071)	067	0	0	-
4231	Naknade za obavljanje djelatnosti	068	0	0	-
4232	Naknade troškova službenih putovanja	069	0	0	-
4233	Naknade ostalih troškova	070	0	0	-
4234	Ostale naknade	071	0	0	-
424	Naknade ostalim osobama izvan radnog odnosa (AOP 073 do 076)	072	726	9,596	1,321.8
4241	Naknade za obavljanje aktivnosti	073	0	0	-
4242	Naknade troškova službenih putovanja	074	0	0	-
4243	Naknade ostalih troškova	075	726	0	0.0
4244	Ostale naknade	076	0	9,596	-
425	Rashodi za usluge (AOP 078 do 086)	077	1,428,378	1,554,136	108.8
4251	Usluge telefona, pošte i prijevoza	078	99,594	50,026	50.2
4252	Usluge tekućeg i investicijskog održavanja	079	40,155	160,594	399.9
4253	Usluge promidžbe i informiranja	080	18,034	11,783	65.3
4254	Komunalne usluge	081	37,234	131,765	353.9
4255	Zakupnine i najamnine	082	818,479	808,947	98.8
4256	Zdravstvene i veterinarske usluge	083	790	6,647	841.4
4257	Intelektualne i osobne usluge	084	245,216	205,659	83.9
4258	Računalne usluge	085	108,490	131,287	121.0
4259	Ostale usluge	086	60,386	47,428	78.5
426	Rashodi za materijal i energiju (AOP 088 do 091)	087	1,476,863	1,148,272	77.8
4261	Uredski materijal i ostali materijalni rashodi	088	85,580	78,411	91.6
4262	Materijal i sirovine	089	1,239,452	930,933	75.1

Bilješke prikazane na stranicama 14 do 20 čine sastavni dio ovih financijskih izvještaja.

Udruga za poticanje i osnivanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu
Izvještaj o prihodima i rashodima
za razdoblje 01.01.2016. do 31.12.2016. (nastavak)

Račun iz rač. plana	OPIS	AOP	Ostvareno prethodne godine	Ostvareno u izvještajnom razdoblju	Indeks (5/4)
1	2	3	4	5	6
4263	Energija	090	94.741	87.860	92.7
4264	Sitan inventar i auto gume	091	57.090	51.068	89.5
429	Ostali nespomenuti materijalni rashodi (AOP 093 do 097)	092	92.218	77.072	83.6
4291	Premije osiguranja	093	28.536	28.593	100.2
4292	Reprezentacija	094	63.462	40.719	64.2
4293	Članarine	095	0	7.670	-
4294	Kotizacije	096	0	0	-
4295	Ostali nespomenuti materijalni rashodi	097	220	90	40.9
43	Rashodi amortizacije	098	89.449	91.601	102.4
44	Financijski rashodi (AOP 100+101+105)	099	388.755	674.060	173.4
441	Kamate za izdane vrijednosne papire	100	0	0	-
442	Kamate za primljene kredite i zajmove (AOP 102 do 104)	101	0	0	-
4421	Kamate za primljene kredite banaka i ostalih kreditora	102	0	0	-
4422	Kamate za primljene robne i ostale zajmove	103	0	0	-
4423	Kamate za odobrene, a nerealizirane kredite i zajmove	104	0	0	-
443	Ostali financijski rashodi (AOP 106 do 109)	105	388.755	674.060	173.4
4431	Bankarske usluge i usluge platnog prometa	106	7.387	13.535	183.2
4432	Negativne tečajne razlike i valutna klauzula	107	151.054	139.316	92.2
4433	Zatezne kamate	108	39	0	0.0
4434	Ostali nespomenuti financijski rashodi	109	230.275	521.209	226.3
45	Donacije (AOP 111+114)	110	0	1.600	-
451	Tekuće donacije (AOP 112+113)	111	0	1.600	-
4511	Tekuće donacije	112	0	1.600	-
4512	Stipendije	113	0	0	-
452	Kapitalne donacije	114	0	0	-
46	Ostali rashodi (AOP 116+121)	115	0	112.797	-
461	Kazne, penali i naknade štete (AOP 117 do 120)	116	0	0	-
4611	Naknade šteta pravnim i fizičkim osobama	117	0	0	-
4612	Penali, ležarine i drugo	118	0	0	-
4613	Naknade šteta radnicima	119	0	0	-
4614	Ugovorene kazne i ostale naknade šteta	120	0	0	-
462	Ostali nespomenuti rashodi (AOP 122 do 125)	121	0	112.797	-
4621	Neotpisana vrijednost i drugi rashodi otuđene i rashodovane dugotrajne imovine	122	0	0	-
4622	Otpisana potraživanja	123	0	112.797	-
4623	Rashodi za ostala porezna davanja	124	0	0	-
4624	Ostali nespomenuti rashodi	125	0	0	-
47	Rashodi vezani uz financiranje povezanih neprofitnih organizacija (AOP 127+128)	126	0	0	-
4711	Tekući rashodi vezani uz financiranje povezanih neprofitnih organizacija	127	0	0	-
4712	Kapitalni rashodi vezani uz financiranje povezanih neprofitnih organizacija	128	0	0	-
	Stanje zaliha proizvodnje i gotovih proizvoda na početku razdoblja	129	0	0	-
	Stanje zaliha proizvodnje i gotovih proizvoda na kraju razdoblja	130	0	0	-
	Povećanje zaliha proizvodnje i gotovih proizvoda (AOP 130-129)	131	0	0	-

Bilješke prikazane na stranicama 14 do 20 čine sastavni dio ovih financijskih izvještaja.

Udruga za poticanje i osnivanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu
Izveštaj o prihodima i rashodima
za razdoblje 01.01.2016. do 31.12.2016. (nastavak)

Račun iz rač. plana	OPIS	AOP	Ostvareno prethodne godine	Ostvareno u izvještajnom razdoblju	Indeks (5/4)
1	2	3	4	5	6
	Smanjenje zaliha proizvodnje i gotovih proizvoda (AOP 129-130)	132	0	0	-
	UKUPNI RASHODI (AOP 044-131 ili 044+132)	133	6.095.259	6.922.106	113.6
	VIŠAK PRIHODA (AOP 001-133)	134	1.322.218	891.865	67.5
	MANJAK PRIHODA (AOP 133-001)	135	0	0	-
5221	Višak prihoda – preneseni	136	3.937.588	4.031.094	102.4
5222	Manjak prihoda – preneseni	137	0	0	-
	Obveze poreza na dobit po obračunu	138	0	0	-
	Višak prihoda raspoloživ u sljedećem razdoblju (AOP 134+136-135-137-138)	139	5.259.806	4.922.959	93.6
	Manjak prihoda za pokriće u sljedećem razdoblju (AOP 135+137-134-136+138)	140	0	0	-
DODATNI PODACI					
11	Stanje novčanih sredstava na početku godine	141	4.221.641	5.623.481	133.2
11- dugovno	Ukupni priljevi na novčane račune i blagajne	142	8.017.440	8.558.033	106.7
11- potražno	Ukupni odljevi s novčanih računa i blagajni	143	6.615.600	8.007.869	121.0
11	Stanje novčanih sredstava na kraju razdoblja (AOP 141+142-143)	144	5.623.481	6.173.645	109.8
	Prihod ostvaren iz sredstava Europske unije	145	0	0	-
	Prosječan broj radnika na osnovi stanja krajem izvještajnog razdoblja (cijeli broj)	146	20	22	110.0
	Prosječan broj radnika na osnovi sati rada (cijeli broj)	147	20	22	110.0
	Broj volontera	148	0	0	-
	Broj sati volontiranja	149	0	0	-

Potpisano od strane:

Turid Schneider-Helmholz
 Predsjednica udruge

28. lipnja 2017.



Udruga za poticanje i osnivanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu

Bilješke (sastavni dio godišnjih financijskih izvještaja)

I. OPĆI PODACI

- Naziv: „UDRUGA ZA OSNIVANJE I POTICANJE NJEMAČKE MEĐUNARODNE ŠKOLE U ZAGREBU“
- Sjedište: Fratrovac 36, 10000 Zagreb
- Pravno ustrojbeni oblik: Udruga
- Djelatnost: Djelatnosti ostalih članskih organizacija, d.n. – Šifra 9499
- Matični broj: 01836196
- OIB: 62084414176
- RNO: 101676
- Registar udruga Republike Hrvatske – Registarski broj: 21003552
- Ovlaštena osoba za zastupanje: Turid Schneider-Helmholz
- Broj zaposlenih na početku izvještajnog razdoblja: 20
- Broj zaposlenih na kraju izvještajnog razdoblja: 22
- U razdobljima koja slijede udruga planira nastaviti s djelatnošću

II. OKVIR FINANCIJSKOG IZVJEŠTAVANJA

- OSNOVE SASTAVLJANJA:

Financijski izvještaji pripremljeni su u skladu s Zakonom o financijskom poslovanju i računovodstvu neprofitnih organizacija (NN121/14), Pravilnikom o izvještavanju u neprofitnom računovodstvu i Registru neprofitnih organizacija (NN 31/15) te Pravilnikom o neprofitnom računovodstvu i Računskom planu (NN 1/15) („Zakon i Pravilnici“).

- STRANE VALUTE:

Financijski izvještaji prezentirani su u hrvatskim kunama (kn), na osnovu zabilježenih poslovnih promjena po načelu povijesnog nastanka. Poslovne promjene u stranoj valuti prikazane su preračunate u hrvatske kune prema važećem srednjem tečaju HNB na dan obračuna:

31. prosinac 2016. godine 1 EUR = 7,557787HRK

31. prosinac 2016. godine 1 USD = 7,168536 HRK

- IMOVINA, OBVEZE I VLASTITI IZVORI

Imovina su resursi koje neprofitna organizacija kontrolira kao rezultat prošlih događaja i koristi u obavljanju svojih djelatnosti. Obveze su neizmirena dugovanja nastala u prošlim razdobljima a za čiju namiru se očekuje smanjenje resursa.

Imovina i obveze iskazuju se po računovodstvenom načelu nastanka događaja, po nabavnoj vrijednosti te se (sitan inventar) do vrijednosti 3.500 HRK otpisuje jednokratno a dugotrajna imovina amortizira uz pojedinačno praćenje korisnog vijeka uporabe.

Vlastiti izvori su ostatak vrijednosti imovine nakon odbitka svih obveza.

Udruga za poticanje i osnivanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu

Bilješke (sastavni dio godišnjih financijskih izvještaja)

- PRIZNAVANJE PRIHODA

Prihodi se priznaju prema računovodstvenom načelu nastanka događaja odnosno na temelju isporučenih dobara i usluga u svim područjima djelovanja osim za školarine i prehranu koji se priznaju u razdoblju 01.09.tekuće do 31.08. slijedeće godine, sukladno trajanju školske godine. Ranije fakturiran prihod odgađa se za slijedeće izvještajno razdoblje kada će usluga biti i realizirana.

Prihodi od članarina i članskih doprinosa obuhvaćaju prihode koji se ostvaruju od obveznih uplata članova.

Prihodi od financijske imovine su kamate (za dane kredite i zajmove, po vrijednosnim papirima, na oročena sredstva i depozite po viđenju, zatezne kamate) i pozitivne tečajne razlike.

Prihodi od donacija obuhvaćaju novčana sredstva koja bez obveze vraćanja neprofitna organizacija dobiva od Bundesverwaltungsamt te drugih međunarodnih institucija, trgovačkih društava i drugih pravnih osoba te od građana i kućanstava.

Ostali prihodi sadrže prihode od naknade šteta i refundacija te prihode od prodaje dugotrajne nematerijalne i materijalne imovine. Unutar ove skupine evidentira se otpis obveza i naplaćena otpisana potraživanja.

- PRIZNAVANJE RASHODA

Rashodi se priznaju u izvještaju o prihodima i rashodima za 2016. godinu uz primjenu računovodstvenog načela nastanka događaja, odnosno neovisno o plaćanju i u trenutku stvarnog utroška odnosno prodaje.

Materijalni rashodi obuhvaćaju troškove korištenja usluga i dobara potrebnih za redovno funkcioniranje i obavljanje djelatnosti.

Financijski rashodi, obuhvaćaju rashode za kamate, rashode za bankarske usluge i usluge platnog prometa, negativne tečajne razlike i dr.

Ostali rashodi, sadrži kazne, penale i naknade štete, neotpisanu vrijednost i druge rashode otuđene i rashodovane dugotrajne imovine, otpisana potraživanja te ostale nespomenute rashode.

- FINANCIJSKI RIZIK

Djelatnost koju škola obavlja izložena je financijskim rizicima: valutnom riziku, kreditnom riziku s obzirom na mogućnost plaćanja školarina u obrocima, posljedično i riziku likvidnosti i kamatnom riziku novčanog tijeka.

- FER VRIJEDNOST

Knjigovodstvena vrijednost potraživanja od kupaca umanjena za ispravak vrijednosti i obveza prema dobavljačima uglavnom odgovara njihovoj fer vrijednosti.

Udruga za poticanje i osnivanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu

Bilješke (sastavni dio godišnjih financijskih izvještaja)

RAČUNOVODSTVENE PROCJENE

Interno se provode kontinuirane procjene zasnovane na iskustvu, a uključuju očekivanja budućih događaja za koje se smatra da su prihvatljiva pod postojećim okolnostima. Njemačka škola ne planira prestanak poslovanja nego kontinuirano izrađuje procjene i planove za nastavak djelovanja te stvara sve pretpostavke vezane za budućnost.

Budući da ne postoje podaci u bilanci, ne prikazuje se obvezni dio bilješki:

a) pregled ugovornih odnosa i slično koji, uz ispunjenje određenih uvjeta, mogu postati obveza ili imovina (dana kreditna pisma, hipoteke, sporovi na sudu koji su u tijeku...)

b) pregled stanja i rokova dospjeća dugoročnih i kratkoročnih kredita i zajmova te posebno robnih kredita i financijskih najмова (leasing).

III. DETALJNA RAZRADA PODATAKA I PRIMJENJENE POLITIKE PRI IZRADI FINACIJSKOG IZVJEŠTAJA

1. 0 - NEFINACIJSKA IMOVINA AOP002

1.1. 01 - NEPROIZVEDENA DUGOTRAJNA IMOVINA AOP003

- Nematerijalna imovina odnosi se na ostala prava u iznosu 171.629 HRK AOP008 (2015: 53.650HRK)

1.2. 02 - PROIZVEDENA DUGOTRAJNA IMOVINA AOP018

- Stanje i promjene u stavkama dugotrajne imovine iskazane su pojedinačno po nabavnoj vrijednosti, a ispravak vrijednosti izračunat upotrebom linearne metode.
- Udruga raspolaže proizvedenom dugotrajnom imovinom prema namjeni razvrstanoj u 'Uredska oprema i namještaj' AOP024 i 'Sportska i glazbena oprema' AOP029 koju sačinjava nastavna oprema školskih učionica i igraonice.

Dugotrajna imovina na dan 31.12.2016. (izraženo u HRK)

Materijalna u iznosu 90.480 AOP018 (2015: 173.745HRK)

Imovina u pripremi u iznosu 0 AOP056 (2015: 45.565HRK)

1.3. 03 - SITNI INVENTAR AOP051

Sitni inventar iznosi 240.582 AOP053 (2015: 204.815HRK), a ispravak vrijednosti u istom iznosu na AOP054

Udruga za poticanje i osnivanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu

Bilješke (sastavni dio godišnjih financijskih izvještaja)

2. 1 - FINANCIJSKA IMOVINA AOP074

2.1. 11 - NOVAC U BANCI I BLAGAJNI AOP075

- Imovina na žiro računu u poslovnoj banci i u glavnoj blagajni iskazana je u nominalnoj vrijednosti izraženoj hrvatskom valutnom jedinicom. Stanje deviznog računa izraženo je u HRK preračunato po važećem srednjem tečaju HNB na dan 31.12.2016. godine.

NOVAC U BLAGAJNI I NA RAČUNU NA DAN 31.12.2016.

- Žiro račun – tuzemne banke: 3.930.164 HRK AOP077 (2015: 4.680.572HRK)
- Žiro račun – inozemne banke: 2.239.244 HRK AOP078 (2015: 928.397HRK)
- Glavna blagajna: 4.237 HRK AOP081 (2015:14.512HRK)

2.2. 12 - DEPOZITI, JAMČEVINE, POLOZI I POTRAŽIVANJA OD DRŽAVE I ZAPOSLENIH AOP083

- Potraživanje za dane predujmove i naknade iskazano je na temelju uredne isprave u nominalnoj vrijednosti na dan nastanka i na dan 31.12.2016. iznosi 140.724 HRK AOP095 (2015: 135.838HRK), te potraživanje od države za preplaćeni porez i doprinose u iznosu 10.792 HRK AOP089 (2015: 21.916HRK) i potraživanja od zaposlenih 19.219 HRK AOP088 (2015: 25.688HRK).

2.3. 16 - POTRAŽIVANJA ZA PRIHODE POSLOVANJA AOP133

- Potraživanje od kupaca iskazano je na temelju uredne isprave o nastanku poslovnog događaja. Vrijednosno usklađenje provedeno je na osnovi saznanja da potraživanje neće biti naplaćeno i da je utuženo. Inozemna potraživanja iskazana su u hrvatskim kunama upotrebom važećeg srednjeg tečaja HNB na dan 31.12.2016. Naplatom inozemnih potraživanja vrši se obračun tečajnih razlika koje se na dan obračuna knjiže kao stavka prihoda ili rashoda.

POTRAŽIVANJA OD KUPACA NA DAN 31.12.2016.

- Potraživanja od kupaca iznose: 2.086.447 HRK AOP134 (2015: 3.793.076HRK)

3. 2 – OBVEZE AOP146

3.1. 24 - OBVEZE ZA RASHODE POSLOVANJA AOP147

- Obveze su iskazane na temelju poslovne promjene dokazane urednom ispravom i ugovorom o stvaranju obveza. Inozemne obveze u stranoj valuti iskazuju se u hrvatskim kunama obračunatim po srednjem tečaju HNB na dan evidentiranja obveze. Podmirenjem obveza utvrđuje se tečajna razlika i evidentira kao prihod ili rashod. Otvorene obveze na dan sastavljanja izvještaja svedene su na srednji tečaj HNB na dan 31.12.2016.

Udruga za poticanje i osnivanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu

Bilješke (sastavni dio godišnjih financijskih izvještaja)

3.1. 24 - OBVEZE ZA RASHODE POSLOVANJA AOP147 (nastavak)

- Odgođeno priznavanje prihoda bilježi razgraničene stavke prihoda od školarina koje se ne odnose na tekuće obračunsko razdoblje. Priznavanje prihoda izvršiti će se u slijedećem obračunskom razdoblju izvršenjem fakturirane usluge. Usluga se fakturira u jednom iznosu za cijelu školsku godinu (01.09. tekuće godine-31.08. slijedeće godine).

OBVEZE NA DAN 31.12.2016.

- Obveze prema zaposlenima	0 HRK
- Obveze prema državi za poreze i doprinose	8.098 HRK AOP148 (2015: 1.177HRK)
- Obveze prema dobavljačima	72.561 HRK AOP156 (2015: 282.764HRK)
- Obveze za primljene kaucije	56.137 HRK AOP170 (2015: 52.000HRK)
- Odgođeno priznavanje prihoda	3.589.624 HRK AOP190 (2015: 3.744.284HRK)

4. 3 - PRIHODI AOP001

4.1. 31 - PRIHODI OD PRUŽANJA USLUGA AOP002

- Prihodi od pružanja usluga u iznosu 6.687.414 HRK AOP004 (2015: 6.211.016HRK) realizirani su obavljanjem vlastite djelatnosti, a prodajom usluge svojim kupcima. Iskazani prihodi su recipročni prihodi i odnose se na tekuće obračunsko razdoblje i predstavljaju udio u ukupno očekivanim prihodima sa temelja ugovorene isporuke usluga. Razlika do ukupnih prihoda koja se odnosi na prihode budućeg razdoblja razgraničena je na obveze za odgođeno priznavanje prihoda. (- porast prihoda u odnosu na prethodnu godinu nastao je radi većeg broja polaznika vrtićkog i školskog programa i promjene u području stjecanja prava na popust /rok plaćanja, broj upisane djece.../)

4.2. 32 - PRIHODI OD ČLANARINA AOP005

- Prihodi od članarina predstavljaju nerekipročan prihod od obveznih uplata članova organizacije i na dan sastavljanja izvještaja iznose 0 HRK AOP006 (2015: 11.500HRK), a evidentirani su na temelju uplata članova udruge u nominalnoj vrijednosti na dan uplate.

4.3. 34 - PRIHODI OD IMOVINE AOP011

- Prihodi od imovine nastali su obračunom kamata na sredstva na računu i depozite po viđenju prema propisanim stopama poslovnih banaka u iznosu 1.287 HRK AOP015 (2015: 1.287HRK), te kao rezultat obračuna tečajnih razlika u iznosu 54.689 HRK AOP017 (2015: 160.427HRK). (pad prihoda od tečajnih razlika uzrokovan je smanjenjem deviznih transakcija i varijacijom tečaja).

Udruga za poticanje i osnivanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu
Bilješke (sastavni dio godišnjih financijskih izvještaja)

4.4. 35 - PRIHODI OD DONACIJA I SPONZORSTVA AOP024

- Prihodi od donacija i sponzorstva iznose 1.070.581 HRK AOP024 (2015: 776.787HRK) i iskazani su u stvarnoj vrijednosti na dan uplate. Odnose se na dobrovoljne uplate bez obveze vraćanja zaprimljene od međunarodnih udruga i organizacija, te domaćih trgovačkih društava sa ciljem potpore u obavljanju djelatnosti. (porast prihoda od donacija uzrokovan povećanjem primljenih i naknadnom uplatom ranije ugovorenih donacija za 2015)
- Ostali nespomenuti prihodi iznose 0 HRK AOP032 (2015: 256.024HRK) (iznosi usklada su knjiženi na troškovnoj strani a dio prihoda po uskladi je uključen u redovne prihode)

5. 4 – RASHODI AOP044

- Rashodi kao smanjenje imovine i ekonomske koristi evidentirani su prema načelu nastanka i iskazani u hrvatskim kunama na temelju vjerodostojne isprave, a sve neovisno o njihovom plaćanju. Izuzetak je stavka rashoda sa iznosom otpisa dugotrajne imovine koja sadrži pripadajući iznos rashoda za izvještajno razdoblje kao dio vijeka uporabe dugotrajne imovine.
- Rashodi su raščlanjeni po vrstama kako slijedi:

Rashodi za zaposlene AOP045

STRUKTURA RASHODA ZA ZAPOSLENE	31.12.2016.	AOP	2015
PLAĆE ZA REDOVAN RAD	2.629.491,00	047	1.982.494
DOPRINOSI NA PLAĆE	433.996,00	052	351.711
UKUPNO	3.063.487,00		

(trošak isplaćenih božićnica uključen je u plaće za redovan rad, za razliku od 2015. gdje je evidentiran kao naknada)

Materijalni rashodi AOP057

- | MATERIJALNI RASHODI | 31.12.2016. | | |
|--|--------------------|--------|----------------------|
| - NAKNADE TROŠKOVA RADNICIMA | 189.353 | AOP058 | (2015: 152.021HRK) |
| - NAKNADE ČLANOVIMA UPRAVE | 132 | AOP062 | (2015: 82.644HRK) |
| (nije bilo troškova članova uprave i osoba van radnog odnosa) | | | |
| - RASHODI ZA USLUGE | 1.554.136 | AOP077 | (2015: 1.428.378HRK) |
| - RASHODI ZA MATERIJAL I ENERGIJU | 1.148.272 | AOP087 | (2015: 1.476.863HRK) |
| (smanjenje troškova rezultat je promjene dobavitelja opskrbe hranom) | | | |
| - OSTALI NESPOMENUTI MAT. RASHODI | 77.072 | AOP092 | (2015: 92.218HRK) |

Financijski rashodi AOP099

FINANCIJSKI RASHODI	31.12.2016.	AOP	2015
OSTALI FINANCIJSKI RASHODI	674.060,00	105	388.755
DONACIJE	1.600,00	110	0
UKUPNO	675.660,00		

Udruga za poticanje i osnivanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu
Bilješke (sastavni dio godišnjih financijskih izvještaja)

6. 5 - UTVRĐIVANJE REZULTATA AOP195

- Rezultat poslovanja udruge na kraju obračunskog razdoblja predstavlja razlika između ostvarenih rashoda i prihoda izražena u hrvatskim kunama na dan obračuna.
- Financijski izvještaj za 2016. godinu pokazuje ostvareni višak prihoda u odnosu na rashode i to u iznosu 891.865 HRK AOP134 (2015: 1.322.218HRK). Navedeni iznos predstavlja povećanje imovine i prenosi se u slijedeće obračunsko razdoblje.

UKUPNI RASHODI:	6.922.106 HRK AOP133 (2015: 6.095.259HRK)
UKUPNI PRIHODI:	7.813.971 HRK AOP001 (2015: 7.417.477HRK)
VIŠAK PRIHODA 2016	891.865 HRK AOP134 (2015: 1.322.218HRK)
VIŠAK PRIHODA PRENESENI:	4.031.094 HRK AOP136 (2015: 3.937.588HRK)
UKUPNO VIŠAK PRIHODA:	4.922.959 HRK AOP199 (2015: 5.259.806HRK)

Nakon datuma bilance nije bilo transakcija koje bi mogle utjecati na financijske izvještaje.

Potpisano od strane:



Turid Schneider-Helmholz
Predsjednica udruge

28. lipnja 2017.

